

Distr.: General
8 November 2021
Arabic
Original: English



الدورة السادسة والسبعون

اللجنة الخامسة

البندهان 138 و 100 (ش) من جدول الأعمال

الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2022

نزع السلاح العام الكامل: المشاكل الناشئة عن تكديس

فائض مخزونات الذخيرة التقليدية

المشاكل الناشئة عن تكديس فائض مخزونات الذخيرة التقليدية

الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع القرار [A/C.1/76/L.47](#)

بيان مقدّم من الأمين العام وفقاً للمادة 153 من النظام الداخلي للجمعية العامة

أولاً - مقدمة

1 - اعتمدت اللجنة الأولى في جلستها 16، المعقودة في 2 تشرين الثاني/نوفمبر 2021، مشروع القرار [A/C.1/76/L.47](#) بتصويت مسجل بأغلبية 167 صوتاً مقابل لا شيء مع امتناع 9 أعضاء عن التصويت. وكان معروضاً على اللجنة بيان بالآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع القرار [\(A/C.1/76/L.66\)](#).

ثانياً - التكاليف الوارد في مشروع القرار

2 - بموجب الفقرات 17 و 18 و 19 و 20 من منطوق مشروع القرار [A/C.1/76/L.47](#)، سيتعين على الجمعية العامة ما يلي:

(أ) أن تقرر إنشاء فريق عامل مفتوح باب العضوية لوضع مجموعة من الالتزامات السياسية باعتبارها إطاراً عالمياً جديداً سيعالج الثغرات القائمة حالياً في إدارة الذخيرة طوال دورة حياتها، بما في ذلك التعاون والمساعدة على الصعيد الدولي، دون المساس بالنظم القانونية الوطنية التي تتناول ملكية الذخيرة



وحيازتها واستخدامها على الصعيد الوطني. وسيشكّل الإطار العالمي الجديد جزءاً من إطار شامل لدعم الإدارة الآمنة والمأمونة والمستدامة للذخيرة طوال دورة حياتها على الصعيد الوطني ودون الإقليمي والإقليمي والعالمي، بالاستفادة من الأطر القائمة وتكميلها. وينبغي النظر على أساس طوعي في التعاون على الصعيدين الإقليمي ودون الإقليمي. وعلى الفريق العامل المفتوح باب العضوية أن يأخذ في الاعتبار التوصيات الواردة في تقرير فريق الخبراء الحكوميين المنشأ عملاً بالقرار 55/72 وآراء جميع الدول المشاركة وأن يسترشد بسلسلة المشاورات غير الرسمية التي عقدت في إطار قراره 55/72 طوال عامي 2018 و 2019، وبالورقة غير الرسمية التي قدمتها ألمانيا بشأن العملية التشاورية غير الرسمية والإسهامات، الخطية والشفوية على السواء، الواردة من الدول الأعضاء بشأن نفس المسألة؛

(ب) أن تقرر أيضاً أن يعقد الفريق العامل دورتين مدة كل منهما 5 أيام في نيويورك في عام 2022 ودورة واحدة مدتها 5 أيام في جنيف في عام 2023، تسبقها مشاورات غير رسمية حسب الاقتضاء، في غضون الأطر الزمنية المتاحة وبمساهمة من المنظمات الدولية وغير الحكومية ذات الصلة، وأن يعقد في نيويورك دورةً تنظيمية مدتها يومان قبل انعقاد الجلسة الأولى؛

(ج) أن تقرر كذلك أن يقدّم الفريق العامل إلى الجمعية العامة في دورتها الثامنة والسبعين تقريراً عن عمله يتضمن توصيات بشأن مجموعة من الالتزامات السياسية بوصفها إطاراً عالمياً جديداً بشأن الذخيرة التقليدية.

ثالثاً - العلاقة بين التكلفة الوارد في مشروع القرار والميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2022

3 - يقتضي التكلفة الوارد في مشروع القرار A/C.1/76/L.47 تنفيذ أنشطة ومنجزات مستهدفة إضافية في إطار الخطط البرنامجية التالية المشمولة بالميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2022:

(أ) البرنامج 1، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات (A/76/6 (Sect.2))؛

(ب) البرنامج 24، التواصل العالمي (A/76/6 (Sect.28))؛

(ج) البرنامج 25، خدمات الإدارة والدعم (A/76/6 (Sect. 29E)).

رابعاً - الأنشطة والمنجزات المستهدفة المطلوبة لتنفيذ التكلفة الوارد في مشروع القرار

4 - عملاً بالتكلفة الوارد في الفقرتين 18 و 19 من منطوق مشروع القرار، من المتوقع أن تُعقد في نيويورك في عام 2022 دورةً تنظيمية مدتها يومان تتألف من أربع جلسات ودورتان موضوعيتان مدة كل منهما 5 أيام تتألفان من 20 جلسة وأن تُعقد في جنيف في عام 2023 دورةً موضوعية واحدة مدتها 5 أيام تتألف من 10 جلسات، مع توفير خدمات الترجمة الشفوية باللغات الرسمية الست. وستشكّل تلك الدورات إضافةً إلى عبء العمل المتعلق بالاجتماعات الواقع على عاتق إدارة شؤون الجمعية العامة والمؤتمرات في عامي 2022 و 2023 تبعاً. وينبغي تحديد مواعيد الدورات بالتشاور مع الإدارة.

5 - وإضافة إلى ذلك، سيشكل طلب الوثائق إضافةً إلى عبء العمل المتعلق بالوثائق الذي تتحمّله إدارة شؤون الجمعية العامة والمؤتمرات بواقع 13 وثيقة من وثائق ما قبل الدورة (ما مجموعه 35 000 كلمة)، وست من الوثائق الصادرة في أثناء الدورة (ما مجموعه 12 000 كلمة)، ووثيقتين اثنتين من وثائق ما بعد الدورة (ما مجموعه 21 400 كلمة) وكلها ستصدر بجميع اللغات الرسمية الست في عام 2022. وفي عام 2023، سيجري إصدار خمس من وثائق ما قبل الدورة (ما مجموعه 10 000 كلمة)، وثلاث وثائق في أثناء الدورة (ما مجموعه 6 000 كلمة)، ووثيقة واحدة بعد الدورة (ما مجموعه 15 000 كلمة)، وكلها ستصدر بجميع اللغات الست.

6 - وبالنسبة لإدارة التواصل العالمي، سيستلزم تنفيذ التكليف توفير خدمات البث الشبكي للجلسات العشرين المزمع عقدها بنيويورك في عام 2022 وللجلسات العشر المزمع عقدها بجنيف في عام 2023.

7 - أما بالنسبة لمكتب الأمم المتحدة في جنيف، فسيستلزم تنفيذ التكليف توفير خدمات أخصائي صوت وخدمات تسجيل دعماً لدورة الفريق العامل المفتوح باب العضوية المزمع عقدها في عام 2023.

خامساً - الآثار المترتبة في الميزانية

ألف - الاحتياجات المتعلقة بخدمات المؤتمرات

8 - تُعرض في الجدول 1 تفاصيل الاحتياجات الإضافية المتعلقة بخدمات المؤتمرات.

الجدول 1

الاحتياجات الإضافية من الموارد اللازمة لخدمات المؤتمرات

(بدولارات الولايات المتحدة)

الاحتياجات الإضافية

احتياجات عام 2022 احتياجات عام 2023 للفترة 2022-2023

الباب 2، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات			
تكاليف الموظفين الأخرى			
263 000	85 000	178 000	خدمات الترجمة الشفوية
326 900	101 700	225 200	خدمات الوثائق
الباب 29 هاء، الإدارة، جنيف			
3 500	3 500	-	الخدمات التعاقدية (خدمات أخصائي صوت/تسجيل)
593 400	190 200	403 200	المجموع

9 - وستورد الاحتياجات المطلوبة لعام 2023 البالغ قدرها 190 200 دولار في إطار البابين التاليين من أبواب الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2023:

(أ) الباب 2، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات

(186 700 دولار)؛

(ب) الباب 29 هاء، الإدارة، جنيف (3 500 دولار).

باء - الاحتياجات غير المتعلقة بخدمات المؤتمرات

10 - ترد في الجدول 2 تفاصيل الاحتياجات الإضافية غير المتعلقة بخدمات المؤتمرات.

الجدول 2

الاحتياجات الإضافية من الموارد للخدمات غير المتعلقة بالمؤتمرات

(بدولارات الولايات المتحدة)

الاحتياجات الإضافية

احتياجات عام 2022 احتياجات عام 2023 للفترة 2022-2023

الباب 28، التواصل العالمي		
8 900	3 000	5 900
الخدمات التعاقدية (البث الشبكي)		
8 900	3 000	5 900
المجموع		

11 - وسيلزم في إطار الباب 36، الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين، رصد مبلغ إضافي قدره 48 400 دولار في عام 2022 ومبلغ إضافي آخر قدره 22 400 دولار في عام 2023.

12 - وستورد الاحتياجات المطلوبة لعام 2023 البالغ قدرها 25 400 دولار في إطار البابين التاليين من أبواب الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2023:

(أ) الباب 28، التواصل العالمي (3 000 دولار)؛

(ب) الباب 36، الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين (22 400 دولار).

سادسا - موجز الاحتياجات من الموارد

13 - تبلغ الآثار المترتبة في الميزانية خلال عام 2022 ما قدره 457 500 دولار، على نحو ما هو مبين في الجدول 3.

الجدول 3

الاحتياجات الإضافية من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف)

(بدولارات الولايات المتحدة)

الاحتياجات الإضافية

احتياجات عام 2022 احتياجات عام 2023 للفترة 2022-2023

589 900	186 700	403 200	الباب 2، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات
8 900	3 000	5 900	الباب 28، التواصل العالمي
3 500	3 500	-	الباب 29 هاء، الإدارة، جنيف

الاحتياجات الإضافية

احتياجات عام 2022 احتياجات عام 2023 للفترة 2022-2023

70 800	22 400	48 400	الباب 36، الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين
673 100	215 600	457 500	المجموع، بما في ذلك الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين

سابعاً - إمكانية استيعاب الاحتياجات الإضافية خلال عام 2022

14 - لم يُرصد أي اعتماد في الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2022 لتنفيذ التكاليف الوارد في مشروع القرار. ولا يمكن في هذه المرحلة تحديد ما يرد في الأبواب ذات الصلة من الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2022 من أنشطة يمكن إنهاؤها أو إرجاؤها أو تقليصها أو تعديلها في ذلك العام. ومن ثم يتعين توفير الموارد الإضافية من خلال رصد اعتماد إضافي لعام 2022.

ثامناً - الخلاصة والإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها

15 - إذا ما اعتمدت الجمعية العامة مشروع القرار [A/C.1/76/L.47](#)، فستنشأ احتياجات إضافية من الموارد بمبلغ 409 100 دولار في إطار البابين التاليين من أبواب الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2022:

(أ) الباب 2، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات (403 200 دولار)؛

(ب) الباب 28، التواصل العالمي (5 900 دولار).

16 - ويتعين لتوفير المبلغ الإجمالي البالغ 409 100 دولار رصد اعتماد إضافي لعام 2022 توافق عليه الجمعية العامة ويُحتمل بناءً على ذلك على حساب صندوق الطوارئ.

17 - وستنشأ احتياجات إضافية من الموارد بمبلغ 48 400 دولار في إطار الباب 36، الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين، من الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2022 وستستلزم اعتماداً إضافياً ترصده لها الجمعية العامة وتقابله زيادةً معادلة قدرها 48 400 دولار في إطار باب الإيرادات 1، الإيرادات المتأتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين.